



**MOTOROLA**

智慧演绎 无处不在



MOTOROLA H690 蓝牙耳机用户手册

MOTOROLA H690 Bluetooth® Headset User's Guide

# ***Welcome***

---

## **Please read carefully before use.**

The Motorola H690 Bluetooth® Headset makes connectivity invisible and reliable. It is astonishingly advanced and simple to use.

Motorola is actively creating *Bluetooth*® solutions for work, play, home, and life everywhere around the globe.

Thank you for choosing the Motorola H690 Bluetooth® Headset with *Bluetooth*® technology!

# 欢迎使用

---

**使用前请仔细阅读本手册。**

摩托罗拉H690蓝牙耳机，自由实现可靠连接。它非常先进且使用简单。

摩托罗拉一直在积极努力，为世界各地的人们能更好地工作、娱乐、生活创造全新的Bluetooth®解决方案。

非常感谢您选择摩托罗拉H690蓝牙耳机！

# 歡迎使用

---

**使用前請仔細閱讀本手冊。**

摩托羅拉H690藍牙耳機，自由實現可靠連接。它非常先進且使用簡單。

摩托羅拉一直在積極努力，為世界各地的人們能更好地工作、娛樂、生活創造全新的Bluetooth® 解決方案。

非常感謝您選擇摩托羅拉H690藍牙耳機！

# Contents

---

BEFORE YOU BEGIN .....	7
① CHARGE Your Headset's Battery .....	8
② START BLUETOOTH FEATURE Your Phone .....	10
③ PAIR Your Headset .....	11
④ TEST AND USE .....	13
TURNING H690 ON AND OFF .....	15
EAR CUSHIONS AND YOUR HEADSET .....	16
WEARING THE HEADSET .....	18
CHANGING FOR USE ON OTHER EAR .....	19
CHECKING BATTERY LEVEL .....	20
MAKING CALLS .....	21
MAKING CALLS <i>CONTINUED</i> .....	22
INDICATOR LIGHT .....	23
AUDIO TONES .....	25
TROUBLESHOOTING .....	26
EUROPEAN UNION DIRECTIVES CONFORMANCE STATEMENT .....	29

# 目录

---

准备工作 .....	30
①为耳机充电 .....	31
②启动手机蓝牙功能 .....	33
③为耳机配对 .....	34
④测试和使用 .....	36
开机和关机 .....	38
耳塞垫和耳机 .....	39
佩戴耳机 .....	41
换耳佩戴 .....	42
检查电池电量 .....	43
进行通话 .....	44
进行通话 <i>继续</i> .....	45
指示灯 .....	46
提示音 .....	48
疑难问题解答 .....	49
欧盟指令符合声明 .....	52

# 目錄

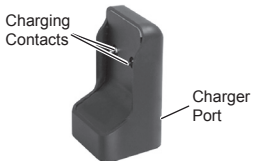
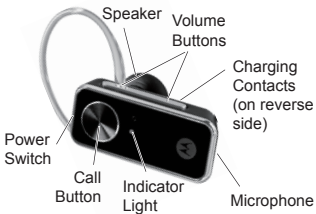
---

準備工作 .....	54
①為耳機充電 .....	55
②啓動話機藍牙功能 .....	57
③為耳機配對 .....	58
④測試和使用 .....	60
開機和關機 .....	62
耳塞和耳機 .....	63
佩戴耳機 .....	65
換耳佩戴 .....	66
檢查電池電量 .....	67
進行通話 .....	68
進行通話 <i>繼續</i> .....	69
指示燈 .....	70
提示音 .....	72
故障解決 .....	73
歐盟指令符合聲明 .....	76

## BEFORE YOU BEGIN

*Before using this product, read the Important Safety and Legal Information pamphlet and follow its instructions.*

Take a moment before you get started to familiarize yourself with your new H690 Bluetooth® Handsfree Headset. Along with your headset, a desktop charger is provided for both charging and storage.





## ① CHARGE Your Headset's Battery

*Note: You can only charge the headset from the desktop charger. You cannot plug a Motorola charger directly into the headset.*

- 1 Remove plastic seal off of ear cushion on speaker.
- 2 Plug the Motorola charger into the port on the desktop charger.
- 3 Place headset onto desktop charger, as shown. Make sure charging contacts on the headset and desktop charger connect.



*Note: Earhook must be rotated to the orientation show above to ensure charging contacts connect.*

When placing the headset on the desktop charger, the indicator light turns red when the battery is charging. It may take up to 1 minute for the indicator light to turn on.

When the headset's battery is fully charged (about 2.5 hours), the indicator light turns green.


*Note: Headset is not functional while charging.*

*Note: This product uses a lithium ion, rechargeable, non-replaceable battery. Under normal use, the expected life of the rechargeable battery is approximately 400 charges.*

## ② **START BLUETOOTH FEATURE** Your Phone

Your phone's Bluetooth feature is off by default. To use your headset, turn on the Bluetooth feature in your phone.

For most Motorola phones (from home screen):

- 1 Press  (**Menu**) > **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Setup**.
- 2 Scroll to **Power**.
- 3 Select **Change**.
- 4 Scroll to **On**.
- 5 Press **Select** to turn on the Bluetooth feature. The Bluetooth feature remains on until you turn the it off.

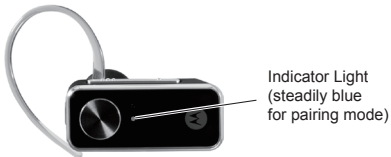
*Note: These steps are for most Motorola phones. For other phones, see your phone's user's guide.*

### ③ **PAIR** Your Headset

Before you can use your headset, you must pair (link) it with your phone.

#### **Step A - ENSURE HEADSET IS IN PAIRING MODE**

Remove headset from charging base or desktop charger and power on by sliding Power switch to the On position (towards Power symbol on headset). The indicator light first flashes during power up, then initiates easy pairing. After a few moments, the indicator light will be steadily lit in blue to indicate headset is in pairing mode.



If the headset does not enter pairing mode, see TROUBLESHOOTING for help.

## Step B - SET YOUR PHONE TO LOOK FOR YOUR HEADSET

For most Motorola phones:

- 1 On your Motorola phone, press  (**Menu**) > **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Handsfree** > **Look for Devices**.

The phone lists Bluetooth devices it finds.

- 2 Select **Motorola H690**.
- 3 Select **OK** or **Yes** to pair your headset with your phone.
- 4 Enter the passkey: **0000** (for most phones)
- 5 Select **OK**.

When your headset successfully pairs and connects with your phone, the indicator light changes from steadily lit to flashing blue and purple.

*Note: These steps are for most Motorola phones. For other phones, see your phone's user's guide.*

## ④ TEST AND USE

Your phone and headset are now paired and ready to make and receive calls.

To make a call:

- 1 Place the headset over your ear. See "Wearing the Headset" of this guide.
- 2 On the phone, dial the number you want to call and press **SEND** key on your phone.

If your phone and headset are successfully paired, you will hear ringing on the headset.

After you have successfully paired your phone and headset, you don't need to repeat these steps. For daily use, make sure your headset is turned ON and your phone's Bluetooth feature is ON.

## **USING YOUR H690**

See **Features and Functions Guide** on this guide for information on using your H690.

### **IMPORTANT:**

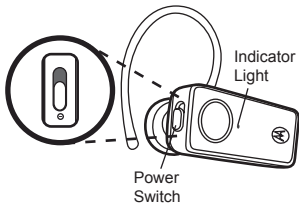
Please complete initial setup of  
your H690 first

## TURNING H690 ON AND OFF

To turn **ON** your H690, slide the Power switch towards the power symbol, as shown below. The indicator light first flashes blue for several seconds, then:

- flashes blue (if paired and connected with another device)
- becomes steadily blue (if ready to be paired)

To turn **OFF** your H690, slide the Power switch away from the power symbol. The indicator light will turn off.

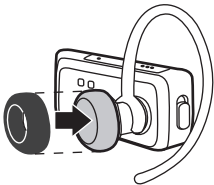




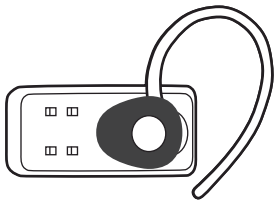
## EAR CUSHIONS AND YOUR HEADSET

Your H690 headset is supplied with multiple ear cushions. Your headset's performance is greatly dependent upon achieving a good fit on your ear. Therefore, we recommend trying all the supplied ear cushions with your headset.

The ear cushion is fitted onto the end of your headset's earpiece speaker like shown, and placed onto your ear when using your headset.

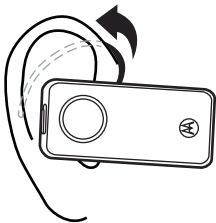


When fitting an oval-shaped ear cushion on your headset, be sure the cushion is pointing towards the microphone, as shown below.



## WEARING THE HEADSET

To wear your headset, flex the earhook and loop it over your ear as shown.



Be sure to position the ear cushion into your ear canal for optimal audio performance and comfort.

## CHANGING FOR USE ON OTHER EAR

You can wear your H690 headset on your left or right ear. The headset comes ready for the right ear. To change the headset for the left ear:

- 1 Gently lift and pull the top of the earhook up and off speaker stem, as shown.
- 2 Flip the headset over.
- 3 Attach the earhook to the speaker stem, as shown.



## **CHECKING BATTERY LEVEL**

While your headset is turned on and not on a call, you can check the battery charge level by pressing and holding both Volume buttons.

*Note: This feature does not work when headset is in pairing mode.*

The indicator light displays charge status until you release the buttons. See “Indicator Light” for details on indicator light and charge status.

## MAKING CALLS

Function	Action
Receive a call	Tap the Call button
Mute or unmute a call	Tap both Volume buttons
Reject a call	Press and hold a Volume button until you hear two descending tones
End a call	Tap the Call button
Redial last call	Press and hold the Call button until you hear two ascending tones
Make a voice dial call	Tap the Call button and speak the name after the tone

*Note: Your H690 supports both Handsfree and Headset Profiles. Accessing call functions depends upon which profile your phone supports. See your phone's user's guide for more information.*

## **MAKING CALLS** *CONTINUED*

<b>Function</b>	<b>Action</b>
Answer a second incoming call	Press and hold Call button
End an active call and resume a call on hold	Tap the Call button
Reject a second incoming call	Press and hold either Volume button until you hear an audio tone

*Note: Some features are phone/network dependent.*

# INDICATOR LIGHT

## With the Charger Plugged In

Headset Indicator	Headset Status
Red	Charging (battery level less than 80% charge)
Yellow	Charging (battery level more than 80% charge)
Green	Charging complete
None	Not charging*

## When Checking Battery Level

Headset Indicator	Available Talk Time
Green	Up to 5.5 hours
Yellow	30 minutes to 5 hours
Red	Less than 30 minutes

*\*See charging guidelines in the Legal and Safety pamphlet, and remove the charger from the desktop charger and plug in again.*



# INDICATOR LIGHT

## With No Charger Plugged In

Headset Indicator	Headset Status
Off	Power off
Three blue flashes	Powering on/off
Steady blue	Pairing mode
Rapid blue/purple flashes	Connection successful
Quick blue flash	Incoming/outgoing call
Slow blue pulse	Connected (on a call)
Slow blue flash	Standby (not on a call)
Slow red flash	Idle (not connected to phone)
Slow purple pulse	Connected call muted
Quick red flash	Low battery

*Note: After 20 minutes on a call or of inactivity, the light stops flashing to conserve power, but the headset remains on.*

*Note: To disable the indicator light, slide Power switch off, then press and hold both Volume buttons AND slide Power switch on (to turn headset on).*

## AUDIO TONES

Audio Tone	Headset Status
Ring tone	Incoming call
Single high tone	Phone network not available
High to low tone	End call
Single high tone when pressing volume button during a call	Volume at minimum or maximum
Ascending tone	Mute enabled
Low tone (repeated every 15 seconds)	Mute reminder
Descending tone	Mute disabled
Low to high tone	Connection confirmation/ voice activation
No audio indications; deteriorating quality	Out of range
Two tones repeated every 30 sec.	Low battery

## TROUBLESHOOTING

### **My headset will not charge.**

Make sure your earhook and ear cushions are properly orientated. See step 1 and “Ear Cushions and Your Headset” to see proper orientation.

### **My headset will not enter pairing mode.**

Make sure that any devices previously paired with the headset are turned off. If the indicator light is not steadily lit in blue, turn off both the other device and headset, wait 10 seconds, then turn headset back on. Wait for the indicator light to become steadily lit in blue, indicating the headset is now in pairing mode.

### **My phone doesn't find my headset.**

Make sure the indicator light on your headset is on (lit in blue) and steady when your phone is searching for devices (see step 3).

### **My headset worked before but now it's not working.**

Make sure your phone is on, and the Bluetooth feature is turned on in your phone (see step 2). If Bluetooth was turned off or was turned on only temporarily, you may need to restart it (see step 2) and pair your phone and headset again (see step 3).

# SUPPORT

Motorola, Inc.

Consumer Advocacy Office

1307 East Algonquin Road

Schaumburg, IL 60196

[www.motorola.com](http://www.motorola.com)

1-877-MOTOBLU

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. All other product or service names are the property of their respective owners.

© Motorola, Inc., 2008.

Bluetooth QD ID: B013132

PRC	400-810-5050
TWN	886-2-2705-1811
HK	852-25063888
Australia	1300 138823
New Zealand	0508 668 676
Singapore	1800 882 8828
Malaysia	1800 806 008
Philippines	1800 1651 0415
India	1800 11 1211/3902 6686
Thailand	02 3518666
Indonesia	021 5754533
Vietnam	04 9331080/08 9144146
South Africa	0860 10 10 39
Turkey	0212 317 45 95



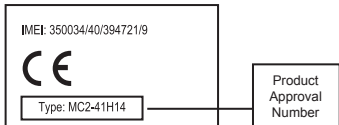
This symbol on a Motorola product means the product should not be disposed of with household waste.

Please do not dispose of mobile telephones or electrical accessories, such as chargers or headsets, with your household waste.

# European Union Directives Conformance Statement

Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
- All other relevant EU Directives.

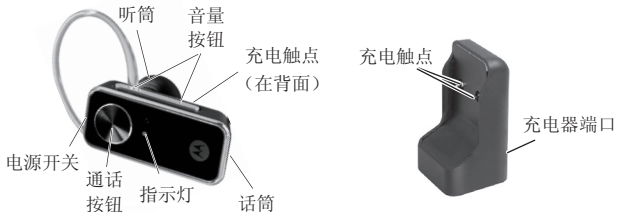


The above gives an example of a typical Product Approval Number. You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at [www.motorola.com/rtte](http://www.motorola.com/rtte). To find your DoC, enter the product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the web site.

## 准备工作

使用本产品前，请阅读手册中的相关法律及重要安全信息，并遵照以下指示。

在使用之前，请先熟悉一下新的H690蓝牙耳机。购买耳机时，还附赠一个充电座，以供为耳机充电和存放耳机使用。



## ①为耳机充电

*注意：只能通过充电座充电。请不要将摩托罗拉充电器直接插入耳机。*

- 1 取下扬声器上耳塞垫的塑料盖。
- 2 将摩托罗拉充电器插入充电座端口。
- 3 将耳机插入充电座，如图所示。确保耳机上的充电触点与充电座上的触点连接。



*注意：耳挂必须按上图所示旋转方向，以确保充电触点连接。*



当耳机插入充电座时，指示灯变红，表示耳机正在充电。指示灯可能需要1分钟才能亮起。

耳机电池充足电时（大约2.5小时），指示灯变绿。


*注意：充电时不能使用耳机。*

*注意：本产品使用锂离子、可充电、不可更换电池。正常使用情况下，充电电池的寿命约为400次。*

## ②启动手机蓝牙功能

默认情况下，手机的蓝牙功能是关闭的。要使用耳机，您需要先启动手机上的蓝牙功能。

对于大多数摩托罗拉手机(从主屏)：

- 1 选择  (菜单) > 设置 > 连接设备 > 进入蓝牙 > 设置。
- 2 滚动至**电源**。
- 3 选择**更改**。
- 4 滚动至**打开**。
- 5 按**选择**启动蓝牙功能。蓝牙功能将一直保持开启状态直至关闭。

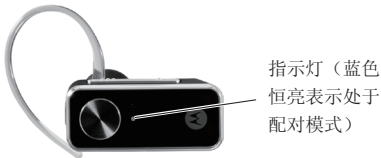
*注意：以上步骤适用于大多数摩托罗拉手机。有关其他手机，请参阅您的手机用户手册。*

### ③为耳机配对

在使用耳机前，请将您的耳机与手机配对。

#### 步骤A-将耳机置于配对模式


从充电盒或充电座上取下耳机，并滑动电源开关至“开”位置（朝耳机上电源符号方向滑动），开启耳机。打开电源时指示灯开始闪烁，然后开始配对。稍候，指示灯将变为蓝色恒亮，表示耳机处于配对模式。



如果耳机没有进入配对模式，请参阅《疑难问题解答》。

## 步骤B-设置手机，使其开始寻找耳机

对于大多数摩托罗拉手机：

- 1 在您的摩托罗拉手机上，选择  (菜单) > 设置 > 连接 > 蓝牙链接 > 免提 > 查找设备。  
手机将列出它找到的所有蓝牙设备。
- 2 选择 **Motorola H690**。
- 3 按“确定”或“是”，与手机配对。
- 4 输入密码：**0000**（对于大多数手机）
- 5 选择“确定”。

当耳机成功配对并与手机连接时，指示灯从恒亮变为蓝色和紫色闪烁。

*注意：以上步骤适用于大多数摩托罗拉手机。有关其他手机，请参阅您的手机用户手册。*

## ④测试和使用

现在，手机和耳机已完成匹配，耳机可以用来拨出和接听电话了。

要拨出电话：

- 1 先佩戴耳机。见本手册的“佩戴耳机”部分。
- 2 在手机上拨打要呼叫的电话号码并按**发送**键。

如果手机和耳机已经匹配成功，您会从耳机中听到响铃声。

成功匹配手机和耳机之后，每次使用耳机前，便无需重复上述步骤。日常使用，请确保耳机处于开启状态，并且手机蓝牙功能打开。

## 使用H690

如需了解使用H690的相关信息，请参阅本手册的《特性和功能指南》。

### **重要提示：**

请首先完成H690的初始设置

## 开机和关机

**要打开H690耳机**，向电源符号方向滑动电源开关，如图所示。指示灯先蓝色闪烁几秒钟，然后：

- 蓝色闪烁（如果与另一个设备配对并连接）
- 呈蓝色恒亮（如果准备好配对）

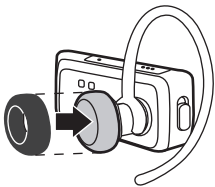
**要关闭H690耳机**，与电源符号反方向滑动电源开关。指示灯关闭。



## 耳塞垫和耳机

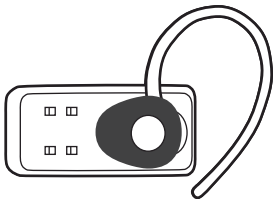
H690耳机随机附赠了多款耳塞垫。耳机的性能很大程度上取决于佩戴舒适性，因此，我们建议试用所有附赠的耳塞垫，以便选择最合适的。

耳塞垫套在耳机听筒头上，当您使用耳机时，与听筒一起置于耳内。



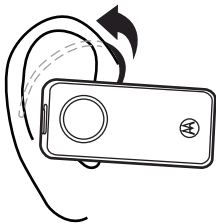


当在耳机上套椭圆型耳塞垫时，确保耳塞垫的方向指向麦克风，如图所示。



## 佩带耳机

佩戴耳机时，如图所示，请弯曲耳挂，使其环绕耳朵。



务必将耳塞垫放入耳内，以确保最佳音频效果和舒适性。

## 换耳佩带

您可以将H690耳机佩戴于左耳或右耳。耳机初设为右耳佩戴，要改左耳佩戴：

- 1 将耳挂从耳机听筒杆上轻轻上提取下，如图所示。
- 2 把耳机左右调转。
- 3 将耳挂装回听筒杆，如图所示。



## 检查电池电量

耳机开启但未通话时，可以通过长按音量按钮检查耳机的电池电量。

*注意：耳机处于配对模式时，此功能不适用。*

松开按钮之前，指示灯会一直显示充电状态。欲了解有关指示灯和充电状态的详细信息，参见“指示灯”。

## 进行通话

功能	操作步骤
接听电话	按通话按钮
通话中静音或取消静音	同时按下两个音量按钮
拒绝电话	长按一个音量按钮直到听见两声递减音
结束通话	按通话按钮
重拨上一个电话	长按通话按钮直到听见两声递增音
拨打语音拨号电话	按通话按钮，听到提示音后说出姓名

*注意：H690耳机可支持 [免提]和 [耳机]两种模式。能否使用通话功能取决于手机所支持的模式。详情请参阅手机用户手册。*

## 进行通话 *继续*

功能	操作步骤
接听第二个来电	长按通话按钮
结束当前通话，恢复等待通话	按通话按钮
拒绝第二个来电	长按任一音量按钮，直到听到一声提示音

*注意：一些功能依手机/网络功能而定。*

## 指示灯

### 插入充电器时

耳机指示灯	耳机状态
红色	正在充电(电量低于80%)
黄色	正在充电(电量高于80%)
绿色	充电完毕
无	未在充电*

### 检查电池电量时

耳机指示灯	可通话时间
绿色	长达5.5小时
黄色	30分钟至5小时
红色	低于30分钟

\*参阅“法律和安全手册”提供的充电指示，从充电座上取下充电器，然后重新插入。

## 指示灯

### 没有插入充电器时

耳机指示灯	耳机状态
关闭	关闭电源
3次蓝色闪烁	打开/关闭电源
蓝色恒亮	配对模式
快速蓝/紫色闪烁	已连接成功
快速蓝色闪烁	有来电/正在拨叫
慢速蓝色跳动	已连接（通话中）
慢速蓝色闪烁	待机（没有通话）
慢速红色闪烁	空闲（没有连接到手机）
慢速紫色跳动	已连接通话静音
快速红色闪烁	电池电量不足

*注意：当耳机进入待机状态达20分钟后，指示灯停止闪烁进入节电模式，但耳机仍处于开机状态。*

*注意：要取消指示灯，关闭电源开关，然后长按两个音量按钮，打开电源（开启耳机）。*



## 提示音

声音提示	耳机状态
铃声	有来电
一声高音	电话网络未接通
由高音到低音	通话结束
通话过程中按下音量按钮时出现一声高音	已达到音量的最大或最小限制
音量递增音	开启静音
低音（每15秒重复一次）	静音提醒
音量递减音	关闭静音
由低音到高音	确定连接/激活语音功能
没有声音指示，声音质量下降	超出范围
每30秒重复两声	电池电量不足

## 疑难问题解答

### **耳机不能充电。**

确保耳挂与耳塞垫方向正确。参见步骤1“耳塞垫和耳机”，了解正确的方向。

### **耳机不能进入配对模式。**

确保以前与耳机配对的设备全部关闭。如果指示灯不是蓝色恒亮，请关闭耳机和与其配对的设备，10秒钟后，重新开启耳机。指示灯变为蓝色恒亮状态，说明耳机现在已处于配对模式了。

### **手机找不到耳机。**

当手机寻找蓝牙设备时，确保耳机上的蓝色指示灯处于开启状态（呈蓝色恒亮），（参见步骤3）。

### **我的耳机以前工作正常，现在不能用了。**

确保手机开机，并打开了上面的蓝牙功能（参见步骤2）。如果蓝牙功能已关闭或只是临时打开，您可能需要重新打开蓝牙功能（参见步骤2），并将手机重新与耳机配对（参见步骤3）。

## 技术支持

摩托罗拉公司 (Motorola, Inc.)

消费者权益办公室

1307 East Algonquin Road

Schaumburg, IL 60196

[www.motorola.com](http://www.motorola.com)

1-877-MOTOBLU

1-888-390-6456 (听力有障碍的人士请使用美国TTY/TDD服务)

400-810-5050 (中国大陆地区); (021) 38784655

服务时间: 周一至周日, 早9:00-晚17:30

热线传真: (010) 65668800

若您有意订购摩托罗拉原装配件或手机, 请访问[www.motostore.com.cn](http://www.motostore.com.cn), 或致电销售热线: 4006-123456。

MOTOROLA和专门设计的M标志均已在美国专利与商标局注册。一些地区可能禁止或限制使用无线设备及其配件设备。请遵守有关这些产品使用的法律法规。蓝牙商标的所有权归其所有者, 摩托罗拉公司经授权后使用。其他所有产品或服务名称的所有权均归其各自所有者。

© Motorola, Inc., 2008.

蓝牙 QD ID: B013132

台湾	886-2-2705-1811
香港	852-25063888
澳大利亚	1300 138823
新西兰	0508 668 676
新加坡	1800 882 8828
马来西亚	1800 806 008
菲律宾	1800 1651 0415
印度	1800 11 1211/3902 6686
泰国	02 3518666
印度尼西亚	021 5754533
越南	04 9331080/08 9144146
南非	0860 10 10 39
土耳其	0212 317 45 95

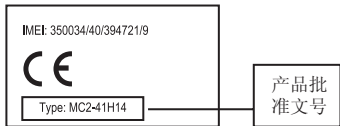


**Motorola** 产品上的这一标志表明不可将该产品同家庭生活垃圾一起处理。请勿将移动电话或电子配件，如充电器或耳机和生活垃圾一起处理。

## 欧盟指令符合声明

摩托罗拉特此声明，本产品符合：

- CE**
- 欧盟1999年5月公布的基本要求及其他相关规定。
  - 所有其他欧盟相关指令。



以上是典型产品批准文号的示范。

您可访问 [www.motorola.com/rtte](http://www.motorola.com/rtte) 查看产品的“1999/5/EC指令（R&TTE指令）符合声明（DoC）”。要查找产品的DoC，请在网站上的“搜索”栏内输入产品标签上的“产品批准文号”。

以下声明表与标识均符合中华人民共和国《电子信息产品污染控制管理办法》的相关规定。  
声明表与标识中所列内容适用于本电子信息产品。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。 ×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。						
手机	x	o	o	o	o	o
电池	x	o	o	o	o	o
配件	x	o	o	o	o	o

以下2种符号表示本产品可再生利用，数字表明上述电子信息产品的环境友好使用期限。

手机和配件（电池除外）



电池



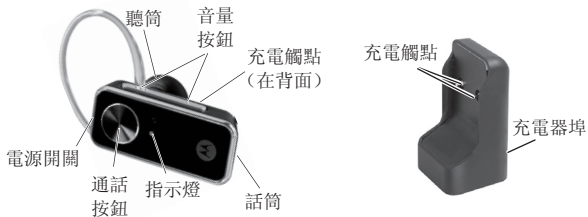
以下符号表示该产品可再生利用，无有害成分。



## 準備工作

使用本產品前，請閱讀手冊中的相關法律及重要安全資訊，並遵照以下指示。

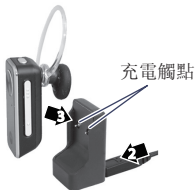
在使用之前，請先熟悉一下新的H690藍牙耳機。購買耳機時，還附贈一個充電座，以供為耳機充電和存放耳機使用。



## ①為耳機充電

*注意：只能通過充電座充電。請不要將摩托羅拉充電器直接插入耳機。*

- 1 取下揚聲器上耳塞墊的塑膠蓋。
- 2 將摩托羅拉充電器插入充電座埠。
- 3 將耳機插入充電座，如圖所示。確保耳機上的充電觸點與充電座上的觸點連接。



*注意：耳掛必須按上圖所示旋轉方向，以確保充電觸點連接。*



當耳機插入充電座時，指示燈變紅，表示耳機正在充電。指示燈可能需要1分鐘才能亮起。

耳機電池充足電時（大約2.5小時），指示燈變綠。


*注意：充電時不能使用耳機。*

*注意：本產品使用鋰離子、可充電、不可更換電池。正常使用情況下，充電電池的壽命約為400次。*

## ② 啓動話機藍牙功能

預設情況下，話機的藍牙功能是關閉的。要使用耳機，您需要先啓動話機上的藍牙功能。

對於大多數摩托羅拉話機(從主畫面)：

- 1 按  (功能表) > 設定 > 連接裝置 > 進入藍牙 > 設定。
- 2 捲動至**電源**。
- 3 選擇**修改**。
- 4 捲動至**打開**。
- 5 按**選擇**啓動藍牙功能。藍牙功能將一直保持開啓狀態直至關閉。

*注意：以上步驟適用於大多數摩托羅拉話機。有關其他話機，請參閱您的話機用戶手冊。*

### ③為耳機配對

在使用耳機前，請將您的耳機與話機配對。

#### 步驟甲—將耳機置於配對模式

從充電盒或充電座上取下耳機，並滑動電源開關至“開”位置（朝耳機上電源符號方向滑動），開啓耳機。打開電源時指示燈開始閃爍，然後開始配對。稍候，指示燈將變為藍色恆亮，表示耳機處於配對模式。




指示燈（藍色  
恆亮表示處於  
配對模式）

如果耳機沒有進入配對模式，請參閱《故障解決》。

## 步驟乙-設定話機，使其開始尋找耳機

對於大多數摩托羅拉話機：

- 1 在您的摩托羅拉話機上，選擇  (功能表) > 設定 > 連接 > 藍牙連結 > 免持 > 搜尋裝置  
話機將列出它找到的所有藍牙裝置。
- 2 選擇 **Motorola H690**。
- 3 按“確定”或“是”，與話機配對。
- 4 輸入密碼：**0000**（對於大多數話機）
- 5 選擇“確定”。

當耳機成功配對並與話機連接時，指示燈從恆亮變為藍色和紫色閃爍。

*注意：以上步驟適用於大多數摩托羅拉話機。有關其他話機，請參閱您的話機用戶手冊。*

## ④測試和使用

現在，話機和耳機已完成配對，耳機可以用來撥出和接聽電話了。

要撥出電話：

- 1 先佩戴耳機。見本手冊的“佩戴耳機”部分。
- 2 在話機上按要撥出的話機號碼並按**傳送**鍵。

如果話機和耳機已經配對成功，您會從耳機中聽到響鈴聲。

成功配對話機和耳機之後，每次使用耳機前，便無需重複上述步驟。日常使用，請確保耳機處於開啟狀態，並且話機藍牙功能打開。

## 使用H690

如需瞭解使用H690的相關資訊，請參閱本手冊的《特性和功能指南》。

### **重要提示：**

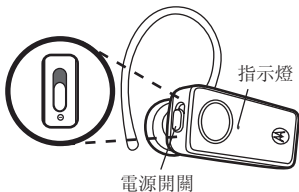
請首先完成H690的初始設定

## 開機和關機

要打開H690耳機，向電源符號方向滑動電源開關，如圖所示。指示燈先藍色閃爍幾秒鐘，然後：

- 藍色閃爍（如果與另一個裝置配對並連接）
- 呈藍色恆亮（如果準備好配對）

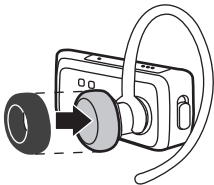
要關閉H690耳機，與電源符號反方向滑動電源開關。指示燈關閉。



## 耳塞墊和耳機

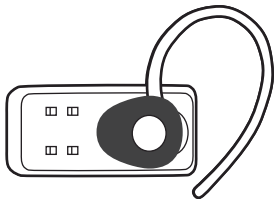
H690耳機隨機附贈了多款耳塞墊。耳機的性能很大程度上取決於佩戴舒適性，因此，我們建議試用所有附贈的耳塞墊，以便選擇最合適的。

耳塞墊套在耳機聽筒頭上，當您使用耳機時，與聽筒一起置於耳內。



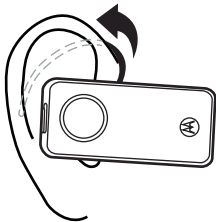


當在耳機上套橢圓型耳塞墊時，確保耳塞墊的方向指向麥克風，如圖所示。



## 佩帶耳機

佩戴耳機時，如圖所示，請彎曲耳掛，使其環繞耳朵。



務必將耳塞墊放入耳內，以確保最佳音頻效果和舒適性。

## 換耳佩帶

您可以將H690耳機佩戴於左耳或右耳。耳機初設為右耳佩戴，要改左耳佩戴：

- 1 將耳掛從耳機聽筒杆上輕輕上提取下，如圖所示。
- 2 把耳機左右調轉。
- 3 將耳掛裝回聽筒杆，如圖所示。



## 檢查電池電量

耳機開啓但未通話時，可以通過長按音量按鈕檢查耳機的電池電量。

*注意：耳機處於配對模式時，此功能不適用。*

鬆開按鈕之前，指示燈會一直顯示充電狀態。欲瞭解有關指示燈和充電狀態的詳細資訊，參見“指示燈”。

## 進行通話

功能	操作步驟
接聽電話	按通話按鈕
通話中靜音或取消靜音	同時按下兩個音量按鈕
拒絕電話	長按一個音量按鈕直到聽見兩聲遞減音
結束通話	按通話按鈕
重撥上一個電話	長按通話按鈕直到聽見兩聲遞增音
撥出語音撥號電話	按通話按鈕，聽到提示音後說出姓名

注意：H690耳機可支援 [免持]和 [耳機]兩種模式。能否使用通話功能取決於話機所支援的模式。詳情請參閱話機用戶手冊。

## 進行通話 *繼續*

功能	操作步驟
接聽第二個來電	長按通話按鈕
結束當前通話，恢復 等待通話	按通話按鈕
拒絕第二個來電	長按任一音量按鈕， 直到聽到一聲提示音

*注意：*一些功能依話機/網路功能而定。

## 指示燈

### 插入充電器時

耳機指示燈	耳機狀態
紅色	正在充電(電量低於80%)
黃色	正在充電(電量高於80%)
綠色	充電完成
無	未在充電*

### 檢查電池電量時

耳機指示燈	可通話時間
綠色	長達5.5小時
黃色	30分鐘至5小時
紅色	低於30分鐘

\*參閱“法律和安全手冊”提供的充電指示，從充電座上取下充電器，然後重新插入。

## 指示燈

### 沒有插入充電器時

耳機指示燈	耳機狀態
關閉	關閉電源
3次藍色閃爍	打開/關閉電源
藍色恆亮	配對模式
快速藍/紫色閃爍	已連接成功
快速藍色閃爍	有來電/正在撥叫
慢速藍色跳動	已連接（通話中）
慢速藍色閃爍	待機（沒有通話）
慢速紅色閃爍	空閒（沒有連接到話機）
慢速紫色跳動	已連接通話靜音
快速紅色閃爍	電池電量不足

*注意：當耳機進入待機狀態達20分鐘後，指示燈停止閃爍進入節電模式，但耳機仍處於開機狀態。*

*注意：要取消指示燈，關閉電源開關，然後長按兩個音量按鈕，打開電源（開啟耳機）。*



## 提示音

聲音提示	耳機狀態
鈴聲	有來電
一聲高音	話機網絡未接通
由高音到低音	通話結束
通話過程中按下音量按鈕時出現一聲高音	已達到音量的最大或最小限制
音量遞增音	開啓靜音
低音（每15秒重複一次）	靜音提醒
音量遞減音	關閉靜音
由低音到高音	確定連接/啓動語音功能
沒有聲音指示，聲音品質下降	超出範圍
每30秒重複兩聲	電池電量不足

## 故障解决

### **耳機不能充電。**

確保耳掛與耳塞墊方向正確。參見步驟1“耳塞墊和耳機”，瞭解正確的方向。

### **耳機不能進入配對模式。**

確保以前與耳機配對的裝置全部關閉。如果指示燈不是藍色恆亮，請關閉耳機和與其配對的裝置，10秒鐘後，重新開啓耳機。指示燈變為藍色恆亮狀態，說明耳機現在已處於配對模式了。

### **話機找不到耳機。**

當話機尋找藍牙裝置時，確保耳機上的藍色指示燈處於開啓狀態（呈藍色恆亮），（參見步驟3）。

### **我的耳機以前正常工作，現在不能用了。**

確保話機開機，並打開了上面的藍牙功能（參見步驟2）。如果藍牙功能已關閉或只是臨時打開，您可能需要重新打開藍牙功能（參見步驟2），並將話機重新與耳機配對（參見步驟3）。

## 技術支援

摩托羅拉公司 (Motorola, Inc.)

消費者權益辦公室

1307 East Algonquin Road

Schaumburg, IL 60196

[www.motorola.com](http://www.motorola.com)

1-877-MOTOBLU

1-888-390-6456 (聽力有障礙的人士請使用美國TTY/TDD服務)

400-810-5050 (中國大陸地區)

886-2-2705-1811 (台灣)

852-2506-3888 (香港)

MOTOROLA和專門設計的M標誌均已在美國專利與商標局註冊。一些地區可能禁止或限制使用無線裝置及其配件裝置。請遵守有關這些產品使用的法律法規。藍牙商標的所有權歸其所有者，摩托羅拉公司經授權後使用。其他所有產品或服務名稱的所有權均歸其各自所有者。

© Motorola, Inc., 2008.

藍牙 QD ID: B013132

澳洲	1300 138823
新西蘭	0508 668 676
新加坡	1800 882 8828
馬來西亞	1800 806 008
菲律賓	1800 1651 0415
印度	1800 11 1211/3902 6686
泰國	02 3518666
印尼	021 5754533
越南	04 9331080/08 9144146
南非	0860 10 10 39
土耳其	0212 317 45 95

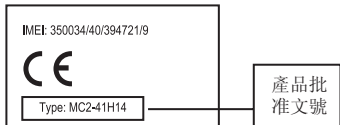


Motorola產品上的這一標誌表明不可將該產品同家居垃圾一起處理。請勿將行動話機或電子配件，如充電器或耳機和家居垃圾一起處理。

## 歐盟指令符合聲明

摩托羅拉特此聲明，本產品符合：

- CE**
- 歐盟1999年5月公佈的基本要求及其他相關規定。
  - 所有其他歐盟相關指令。



以上是典型產品批准文號的示範。

您可瀏覽 [www.motorola.com/rtte](http://www.motorola.com/rtte) 查看產品的“1999/5/EC指令（R&TTE指令）符合聲明（DoC）”。要搜尋產品的DoC，請在網站上的“搜索”欄內輸入產品標籤上的“產品批准文號”。

# 國家通訊傳播委員會

## 低功率電波輻射性電機管理辦法(930322)

### 第十二條

經型號認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



68003566001

